

Zeitschrift: Schweizerisches Archiv für Volkskunde = Archives suisses des traditions populaires
Band: 46 (1949)
Register: C

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

C

(siehe ev. auch unter K und Z)

- C (Buchstabe) 27, 208.
cacalambri (Vogel) 25, 189.
Cäcilia, hl. 1, 77.
 Caesar (?) 15, 241; Julius 35*, 38*f.
 Caesarius von Heisterbach 27, 138.
cagot 2, 181 f.
cagou 2, 180 ff.
Calais, hl. 30, 78. 85.
 Calanker (Vaganten) 18, 31.
calca vegia 23, 80.
calbiera dils morts 2, 126.
Calendimaggio 20, 144; s. Mai.
Calendula, s. Ringelblume.
Calluna, s. Heidekraut.
Calmelius, s. Calminius.
Calminius, hl. 13, 197.
 Calvin 25, 36 f; 43, 377.
calzetta dei morti 37, 240.
 Camanafest 2, 133 f.
camétran 7, 80; s. *carimentran*, *carmintran*,
couarimmentran, *cramintran*, Fastnacht.
Campanula, s. Glockenblume.
 Campell, Ulrich 37, 27 ff.
Camu (Teufel) 32, 161. 168.
canaster (Bienenwohnung) 43, 619.
Candida, hl. 3, 16.
Candidus, hl. 3, 124.
Canne, La (Anführer des Maiumzuges) 2,
 17.
cannetta 13, 45.
cantine 33, 10.
capette (d'armailli) 38*, 22*.
capin 10, 14.
capitani (dils mats) 2, 119. 139; 8, 96;
 s. Knabenschaft.
Caplassc di Cavannu 29, 74.
capraccia 3, 147.
Capsella, s. Hirtentäschel.
capuns 30, 19.
caquelons 36*, 54*.
caraco 28, 240 f.
 Caravacakreuz 17, 69.
carcan 17, 17. 64; 36*, 36*.
carcasset 33*, 29*.
Carduus, s. Distel.
carett 10, 7 f.
carganc 10, 3 f.
cargant 10, 3.
carifaribotteur 12, 277; 13, 63; 14, 252.
carillon 36, 87 f; 37, 45; 2, 26. 89.
carimentran 25, 280; 30, 11; s. *camétran*,
carmintran, *couarimmentran*, *cramin-*
tran, Fastnacht.
Cariophilita (Geum?) 4, 33.
Carlina, s. Eberwurz.
carmintran 12, 215 f; s. *camétran*, *carim-*
mentran, *couarimmentran*, *cramintran*,
 Fastnacht.
carneval vecchio 2, 146; s. Fastnacht (alte).
carnová 2, 143. 147; s. Fastnacht.
carpi 10, 6.
Carpinus, s. Hainbuche.
carré (ration) 34*, 6*.
carrefour, s. Kreuzweg.
carro : scoppio 6, 38.
Carthamus, s. Saflor.
 Cäsar, s. Caesar; Cäsarius, s. Caesarius.
cassa (Bienenwohnung) 43, 619.
Cassian, hl. 10, 228.
 -tag (13. August) 30, 91.
Cassier 19, 73; 20, 22.
castello 18, 8 f.
di amore (Lied) 14, 196.
Castulus, hl. 12, 47.
catalogue des morts 37*, 24*.
catèlenâ 6, 15 f.
Catillon 43, 520.
Catull 28, 132 f.
catzonyche 15, 42.
cau-tegia, s. Alpmeister.
caurascia 3, 147.
cavagn 10, 3.
cavalerie (Spiel) 21, 151.
cavals, far 2, 140.
caves 33, 10.
caviste 31, 9.
cazolas de seif 14, 81.

- Cenerontola (Cenerontolina)* 33, 68 ff; 34, 155 ff; s. Aschenbrödel.
- Centaurea Cyanus*, s. Kornblume.
- Centaurium*, s. Tausendguldenkraut.
- Ceres* 13, 209 f.
- Cessionsakt* 37, 79 ff.
- chacha* (Bienenwohnung) 43, 619.
- Chachelifuhrmann* 21, 121 f.
- Chachelstückler (Maskenfigur)* 34, 114 f.
- chaffairou* 12, 67; 17, 17.
- chainé de prière*, s. Kettengebet.
- chaké les Rois* 8, 67.
- Chalamala* 20, 147.
- Chalanda Marz (Chalenda Mars)* 2, 146 f; 11, 244; 14, 250 f; 19, 73 ff; 32, 81 ff.
- Chalande* 7, 119; 11, 256; 16, 235; 17, 107; 36, 271; 1, 95; 4, 33.
- Chalking Sunday* 1, 275.
- Chälonidawurzel* 35, 42.
- Chalumeau* (Klarinette) 36, 113.
- Chamesol (Ajoie) (?)*: Schildbürgerort 29, 259.
- Chamischo = ossor = bischwat* 11, 2.
- Champ des Suisses* 36*, 51*. 53*.
- chandelette de la Fête-Dieu* 36*, 18*.
- au galetas* 36*, 19*.
- Chandeleur*, s. Lichtmess.
- change, jeu du* 2, 38 f.
- Chanson de Geste* 15, 98 ff.
- de Renand* 3, 36.
- chanti* 37*, 47*.
- Chanukkafest* 11, 2. 4.
- chanva lunga* 19, 19 f.
- chanvre*, s. Hanf.
- Chapeau chinois* 36, 78.
- chapelet*, s. Rosenkranz.
- Chäppeli*, s. Kapelle.
- Char(woche etc.)*, s. Kar(woche etc.).
- Charagnes (Pflanze)* 13, 187.
- Charaktere*, s. Alphabet (magisches), Buchstabenzauber.
- Chärefolium*, s. Kerbel.
- charge d'un pâturage* 36*, 41*.
- Charitosa*, hl. 3, 16.
- charivari*, s. Katzenmusik, Lärm.
- charla* 33*, 52 f.
- charmailli* 35, 225.
- Charoslieder* 20, 486.
- charpente, buisson de* 34*, 62*.
- levée de* 35*, 18*ff.
- charretier de Jorat* 24, 83. 85.
- chârvocho* 34*, 13*.
- chas'arsa* 19, 71.
- chasse, haute* 17, 57 f.
- Chasseur*, spanischer 18, 32.
- chatamot (Leichenmahl)* 20, 64.
- Château d'Amour* 2, 14; 11, 263 f; 15, 11 f.
- Chauchevieille* 17, 107; s. *Chaussevieille*.
- Chaussevieille* 11, 128; 12, 117 ff; 13, 178 f; 16, 52; 36, 271 f; 37, 239; 6, 89. 96; s. *Chauchevieille*.
- Chavanne* 27, 57 ff.
- Cheib*, s. Mehlcheib.
- Cheiranthus*, s. Goldlack.
- chèkerè* 34*, 13*.
- Chelidonium*, s. Schöllkraut.
- Chellebutz* 16, 244 f; 28, 2.
- Chély*: Kreuz 36*, 51* f.
- Cheminée sarrasine* 44, 101 ff.
- savoyarde* 44, 99. 107.
- chênâ a Morlon* 35*, 57*.
- chenaux (gouttière)* 36*, 34*.
- Chenegoda* (Gespenst) 25, 24 ff.
- Chenopodium*, s. Gänsefuss.
- chervâdzô* 1, 230.
- Chervin* (Geistertier) 25, 184.
- chète* (Hexensabbat) 12, 3 ff.
- cheval de une ...* 18, 25 ff.
- chèvre* (Spiel) 5, 83.
- Chevronornament* 20, 296. 302. 346.
- Chezan* (Mass) 20, 290.
- Chialanda Marz*, s. *Chalanda Marz*.
- chiantar il bel Maggio* 2, 148; s. Maisingen.
- Chiarta tres il maun da Dieu svesa*, s. Himmelsbrief.
- chibig* 11, 6 f.
- Chilbi*, s. Kilbi.
- chin (saint)* 34*, 10*.
- Chind*, s. Kind.
- Chiromantie* 5, 164; 7, 136 f; 12, 150; 14, 128 f. 199; 17, 164; 25, 283; 27, 137; 43, 347; 19, 91; s. Handlinien.
- Chläffel* 24, 11; 33, 79 f; Totencläfeli 10, 32; s. Chlefele, Klapper.
- Chläppere*, s. Klapper.
- Chlaus*, s. Klaus.

- Chleessli 37, 50.
 Chlefele 22, 163; 36, 81; s. Klapper.
 Chlodoald, s. Clodoald.
 chlöggle 21, 14.
 Chlöpfer 29, 20.
 Chlöppli, das chli (Maske) 33, 12. 39.
 Chlungeli 2, 228; s. Chlungere, Chrungele.
 -bueb 17, 29.
 -meitschi 17, 29.
 -nacht 7, 116.
 Chlungere 1, 91 f; s. Chlungeli, Chrungeli.
 Chlupper-Donnerstag 1, 275; 8, 74.
 Chnebelzahlen, s. Knebelzahlen.
 Chneuräffle 34, 112; s. Raffel.
 Chnutti (Maske) 24, 73.
 Chölele 10, 174 ff.
 Chomez 11, 2.
choporthiu 37*, 55*.
 Chor, s. Knabenchor, Männerchor, Musikchor.
 -gericht 36, 34 f. 37; Manuale 16, 101 ff; 18, 32 ff.
 -glöggli 8, 304.
 Choral-gesang 4, 92. 292.
 -sänger 4, 294.
 Choralisten 9, 35. 39 ff.
 Chorenbooz 34, 123.
 Chornschelm 22, 11.
choudzeta 33*, 29*.
chouëlle (Spiel) 22, 254.
 Chrähane 22, 62.
 Chraisle (Spiel) 22, 90.
 Chräma (Maske) 40, 71. 76.
 Chreeze (Spiel) 22, 89 f.
 Chride-Gladi 1, 194; 11, 241. 265; 1, 95.
 Chriesmutti 34, 114 f; s. Mutti.
 Chrisamhemd 37, 104. 106 f.
 Christ-baum 3, 226; 4, 254. 256 f; 43, 151 ff. 235 ff; 45, 96; 15, 86; 20, 89; 21, 31. 50 f. 53 f; 31, 104; 32, 62; s. Lichterbaum, Weihnachtsbaum.
 -kind 7, 151; 11, 255 f; 16, 39; 24, 65; 34, 29; 36, 262. 269 f. 272 f; 37, 239. 254; 43, 154. 158 f; 45, 96; 6, 90; 15, 79; 21, 52 f; 24, 54. 56; 26, 79; 30, 95; s. -kindli, Weihnachtskind.
 -kindli 26, 113; 15, 77. 79; 24, 55; -bei 8, 315; s. -kind, Weihnachtskindli.
 -mette 9, 34; 41, 213; 3, 90; 15, 77 ff; 21, 52; s. Mitternachtsmesse.
 -nacht 2, 1. 42. 114. 216. 275. 279; Orakel 1, 65; s. Weihnacht.
 -rose 1, 65; 24, 55; s. Jerichorose.
 Christentum, s. Volks-christentum.
 Christi Blutstropfen 7, 9.
 corporis: Bruderschaft 1, 210.
 Fusspur 29, 193.
 Grabtuch 6, 199 ff.
 Himmelfahrt, s. d.
 Kreuznagel 18, 38. 170; Mass: 29, 209 ff.
 Länge 17, 186 ff; 25, 4; 28, 87; 29, 1 ff. 181 ff; 30, 215 f.
 Leichentuch 29, 188.
 Leidenswerkzeuge 29, 189 f; 5, 25.
 Nagel (Mass) 29, 209 ff.
 Rock 27, 216.
 Seitenwunde (Mass) 29, 207 ff.
 Wunden 18, 117 f; 28, 98 f.
 Christoffelgebet 20, 421. 433 f. 436 f; 21, 38; 22, 8.
 Christoph(s), hl. 15, 118 f; 27, 77; 35, 72; s. Christophorus.
 -gebet, s. Christoffelgebet.
 -tag (25. Juli) 16, 229.
 Christophorus, hl. 29, 15; 37, 237; s. Christoph.
 Christus 35, 86 ff.
 -bild 29, 188; 6, 38; 11, 43.
 -monogramm 43, 427. 437; 17, 74; 33*, 44*; s. Jesus-Monogramm.
 -statue 22, 59.
 und die Wäscherin 17, 86.
 Chronik, s. Bauernchronik, Gemeindechronik.
 Chropflimesuntig 1, 68 f.
 Chröpflinachsingen 24, 70.
 Chrottni (Maske) 40, 70. 77. 83 ff. 95 f.
 Chruchtele 8, 72.
 Chrumb-Bei-Singe 23, 17 ff.
 Chrungele 11, 241; 1, 92. 95; 22, 63; s. Chlungeli, Chlungere, Mehlchrungele.
 -nacht 11, 241.
 Chrüscheckli 37, 2.

- Chrysanthemum, s. Mutterkraut; Parthenium (?), s. Bertramwurzel.
- Chrysanthus, hl. 24, 113.
- Chrysostomus, hl. 3, 7.
- chubyè* 34*, 12*.
- Chuchirast (Tanz) 33, 45.
- Chudermannli 34, 114 f.
- Chüechlimuetter 26, 41.
- Chüejer, s. Küher.
- chuppa 17, 23.
- chupya-vi* 36*, 24*.
- Churingas* 20, 296 f. 303; 28, 186 ff.
- churwäldische Tänze 1, 163.
- Chutschli machen (Spiel) 22, 90.
- Chutzele-Helgestöckli 31, 158.
- ciama l'erba* 10, 9 f.
- cible*, s. Schiesswesen, Schützenfest.
- Cichorium, s. Wegwarte.
- cieuletons* 30, 12.
- Circaea, s. Hexenkraut.
- Circe-Motiv 24, 153 f. 162.
- Circumambulatio, s. umwandeln.
- Cister (Musikinstrument) 36, 95 f.
- civetta*, s. Käuzchen.
- Clara, hl. 3, 15; 9, 11; 13, 133. 197; 14, 192; 18, 21; im Segen 44, 82.
- Clarus, hl. 13, 197.
- Claudius, hl. 3, 11; 12, 193; 13, 197.
- tag (6. Juni) 12, 171.
- Clavicula Salomonis 19, 223; 20, 180; 43, 369 f. 383 ff. 388.
- Cleibe, Fée de* 3, 142 ff.
- Clematis, s. Waldrebe.
- Clemens, hl. 1, 212; 3, 16.
- VIII., Papst 29, 1. 3. 181 f.
- Clinopodium vulgare, s. Wirbeldost.
- Clodoald, hl. 13, 197.
- Cnicus, s. Kreuzwurz.
- Coates, Abr. 20, 206.
- cocca* 33*, 51*.
- Codique* 42, 215.
- cognu* 33*, 12*.
- coiffette* 33*, 22*.
- coïre 27, 84. 87. 89 f.
- coissin* 33*, 22*.
- Colchicum, s. Herbstzeitlose.
- Colomannus, hl., s. Koloman.
- Colubara (?) (Kraut) 27, 84.
- Columba, hl. 7, 179; 17, 223.
- Columban, hl., s. Kolumban.
- communaux* 36*, 41*.
- Communio 13, 21 f.
- compagnia de mats*, s. Knabenschaft.
- compra* 34, 54.
- comprets* 34*, 2*.
- Concordia* (Pflanze: *Orchis maculatus*) 19, 48.
- confrérie* 35*, 36*; s. Bruderschaft.
- de saint Augustin* (Spiel) 21, 157 f.
- du St. Esprit* 12, 2 f; 18, 87.
- du four* 36*, 12*f.
- de garçons* 34*, 1*f; s. Knabenschaft.
- Conium, s. Schierling.
- conjuraton des tempêtes*, s. Gewitterschutz.
- Conservateur suisse* 13, 21 ff. 66 ff; 14, 51 ff. 60 ff. 77 ff; 15, 11 ff. 29 ff. 47 ff. 67 ff; 16, 11 ff. 33 ff. 53 ff; 17, 11 ff. 63 ff. 81 ff; 18, 13 ff. 63 ff. 89 ff.
- consort, manoeuvres par* 36*, 45*.
- Constantius, hl. 27, 95. 102.
- contes*, s. Sagen.
- contre-signé* 24, 214. 235 f.
- Convallaria, s. Maiglöckchen.
- Convolvulus, s. Winde.
- cópa* 14, 41; 15, 18.
- coq d'Inde* 33, 21.
- coraule* 4, 134; 17, 115.
- corbeau* 15, 69; Spiel 19, 164 f; s. Rabe.
- Cordula, hl. 13, 198.
- cornas*, s. Gixgäbeli.
- cornatta* 17, 17.
- Cornelius, hl. 3, 10; 13, 197.
- cornemuse* 36, 119; 25, 1.
- cornet de bonbons* 6, 12 f.
- Cornus, s. Hornstrauch, Kornelkirsche.
- Corporis Christi-Bruderschaft 1, 210.
- corsage* 28, 238 ff.
- coriège*, s. Umzug.
- de quête*, s. Heischeumzug.
- corvée* 42, 37; s. Gemeinwerk.
- petite* 36*, 46*.
- Corydalis cava, s. Lerchensporn.
- Corylus Avellana, s. Haselnuss.
- Coscinomantie 25, 9.
- cotillon à pointe* 28, 238 f.
- cotter* (Abendsitz) 15, 51.

- couarimentran* 24, 75; s. *camétran*, *carimentran*, *carmintran*, *cramintran*, Fastnacht.
couleuvre, s. Natter.
coupe-mouton (Spiel) 19, 166.
 à pain 36*, 12*.
couronne, s. Krone.
courte (futaille) 35*, 3*.
Cousinenheirat 44, 46 f.
cousseignet 33*, 22*.
Couvade 22, 118.
couvre-feu 6, 96.
cramalet (Spiel) 21, 158 f.
cramintran 2, 241 f; 19, 162; s. *camétran*, *carimentran*, *carmintran*, *couarimentran*, Fastnacht.
crampet 36*, 54*.
crampette 35*, 50*.
Crap della bronzina 14, 41.
crâpé 15, 89.
crécelle, s. Raffel.
Credo: Parodie 20, 21 f.
crémaillères 20, 350 ff.
crescenn 34, 54.
Crescentius, hl. 35, 72.
cressin 18, 88.
Creux des Sarrasins 7, 186 f.
cri, s. Ruf.
cric 10, 8.
crin 11, 46.
Crisantus, s. Chrysanthus.
Crispinus, hl. 6, 18; 33, 194; 13, 25 f.
 -feier 2, 137 f.
 Schuhmacher 17, 79.
croccants 19, 16.
crobêlles 21, 54.
cröisc 29, 72.
Croix, Ste., s. Heiligkreuz.
croquemitaine 17, 183.
croûtes dorées 2, 16; 11, 41; 27, 25; 35*, 6*; s. Gebäck.
Crucibulum 12, 34; Becherpilz 12, 46.
Crux ansata 28, 105.
 Caravacensis 17, 69.
 commissa 28, 88; s. Kreuz.
cuccagna 36, 175.
cuchaules 6, 106.
culdesch da Babania (culdisch da bavania) 4, 174 ff; 19, 29; 32, 74; 20, 17 f; s. Dreikönige.
 del lat 22, 7 f.
culdisch de nodas 37, 255; 34*, 45*.
cugnêra 10, 6.
cugneuls (Brot) 21, 4.
cugneux (Brot) 21, 4.
cuillerée (Mass) 20, 290.
cuiné 37*, 40*.
cuisinière (Spiel) 19, 165.
cuisse 36, 94.
cuits, festa da 26, 67.
Cul, saint 18, 3.
cul, doreur de (Schwank) 19, 7 ff.
cumin: buorra 30, 24.
 della Cadî 30, 17 ff.
 grond 2, 134; s. Landsgemeinde.
 salter de 30, 20. 22. 25.
cuquettes 6, 106.
cureisma 36, 76.
Cyathus (Becherpilz) 12, 46 f.
Cybele 1, 314.
Cyclamen europaeum, s. Alpenveilchen.
Cypressen 37, 90.
Cyprian, hl. 18, 39; 24, 307.
Cyricus, hl. 29, 15.
Cyrillus, hl. 3, 4.
 -tag (18. März) 14, 278.
Cysat, Renward 14, 198 ff. 272 ff; 35, 164 ff; 37, 98 ff.

D

(siehe ev. auch unter T)

- D (Buchstabe) 27, 209.
Dach 2, 100. 103; 21, 63; 24, 6 ff; 37, 241; 40, 150 f; 1, 96; 10, 30; 22, 7; 23, 75 f; 35, 92.
abdecken 8, 173; 30, 210; 28, 13 f; s. Haus abdecken.
fallen, von: Kinderherkunft 17, 27.
-first 2, 201 f; 6, 34; 12, 40; s. First.